



從熊貓文化看我的作品

大熊貓是中國的珍稀物種，被譽為國寶，牠在地球上至少已生存了八百萬年，遠遠超過人類在地球上的發展歷史，可以稱得上是地球上的活化石。牠不僅僅是中國的國寶，也是全世界的瑰寶。

中國古代對大熊貓有著模糊的記載，中國古籍中早有關於「貔貅」「白熊」「食鐵獸」的記載，可能指代大熊貓，但描述模糊，未被科學界定。例如《詩經》《山海經》提到類似熊貓的動物，唐代武則天曾將熊貓皮毛作為外交禮物贈予日本。1869年，法國傳教士、博物學家譚衛道 (Armand David) 在四川寶興縣(今雅安附近)傳教時，從獵戶手中獲得一張黑白相間的奇特獸皮，並隨後得到骨骼標本。1936年，美國社交名媛、時裝設計師露絲·哈克尼斯 (Ruth Harkness) 將幼崽蘇琳 (Su Lin) 活體帶出中國，轟動全球，掀起「熊貓熱」。

從唐朝武則天贈送熊貓皮予日本，到1972年尼克松訪華後，「玲玲」「興興」赴美，熊貓成為中外友好的「特殊大使」。

1999年，為慶祝香港回歸祖國兩周年，中央政府贈送香港特別行政區兩隻大熊貓，「安安」(2022年離世)和「佳佳」

(2016年38歲離世，相當於人類百歲，創世界園養之最)；2007年，為慶祝香港回歸祖國十周年，中央政府又贈送兩隻大熊貓「盈盈」和「樂樂」；在港生活自然的大熊貓「盈盈」「樂樂」已成功自然交配。2024年8月15日凌晨「盈盈」誕下一對龍鳳胎。同年12月中央政府再度贈送香港兩隻大熊貓，取原名「安安」和「可可」。目前，香港大熊貓已達6隻，香港可以稱得上是熊貓的第二故鄉。這無異於開啟了香港大熊貓文化藝術發展的新篇章，社會各界不斷推出和大熊貓相關的文化藝術活動及文創產品，為市民旅客帶來美好難忘的大熊貓體驗，充分講好香港故事。

為此今年我創作了很多熊貓作品，其中有兩幅作品受到香港文化藝術界和內地藝術機構的熱切關注，受邀在湖南「梅溪湖國際藝術季」展出，中國香港、俄羅斯、意大利、突尼斯、北京、上海、四川、湖南等12個國家和地區受邀推薦作品，在湖南長沙參加此次展覽。



●《香港六寶》180cm x 96cm 水墨設色。作者畫作



清幽散文

沈西城

日本作家寫的散文，往往自成一格，我喜歡的有三浦哲郎 (1931—2010，名作有《忍川》)、福永武彥、立原正秋、古井由吉、五木寬之、曾野綾子、吉行淳之介……眾家作品，我看過不少。1973年冬天，我習日文僅一年，普通文章已能看懂，不知天高地厚，居然想動手翻譯近代作家散文。如何挑選才好呢？摸不着頭腦，日文老師多谷女史熱誠地介紹了三浦哲郎的隨筆集，說：「這裏面有不少好文章，你不妨挑一些來翻譯，有不懂的地方，儘管問我好了！」那本隨筆集共收錄了六十則短文，內容圍繞著身邊瑣事，當屬「私小說」範疇。閱讀了，半懂半不懂，卻很是喜歡，仗了字典之助，加上多谷老師的幫助，逐一翻譯起來，第一篇便是《風鈴》。

日本人都喜歡風鈴，掛在簷邊，微風飄過，響起清脆回聲，足能蕩漾心靈，步入禪境。三浦先生對風鈴獨有癖好，家中收藏了一大堆。在那篇短文裏，很細膩地敘述了他對風鈴的感情，真摯、嚮往。文章寫得真好，短小精悍，並不易譯。我細細翻看了三遍，夜郎自大地覺得已能把握原意，隨即動手翻譯。可一開筆，就碰上釘子，原來愈是精悍的文章，就愈難用第二種文字來表達。三浦文字，簡潔利落，用白話文表達，就會雅意全失，思前想後，以用通俗的文言似乎最佳。不過，這又有些兒失去翻譯的原意了。兜兜兜兜，最後居然走回林琴南的老路：半文半白，勉強符合了信、雅、達的原則，經多谷老師修改後，1973年秋天在香港《快報》副刊發表。

《快報》副刊主編劉以尊先生，到目前為止，我還是許他為最能接納青年作者作品的好編輯，《風鈴》那樣青澀的作品，若挨上一個商業氣味濃厚、對文學全無認識的編輯，說不定不屑看一眼，隨手已拋進字紙簍去呢！劉以尊先生是青年作家的扶掖人，沒有他，哪會有西西、也斯那樣優秀的作家？如今，3人皆去，哀哉！今夜又是雨，幽香三柱，清茶一杯，拈得一詩——「憶昔曾攜手共遊/人生聚首一回眸/風翻舊影雲猶淡/雨洗初心月更柔/老樹無聲秋已遠/長亭有淚夜難留/青山處處皆知己/好夢他年盼再求。」



充滿愛和精彩的未來

車淑梅

8月是外遊高峰期，我也飛到加拿大準備享受一個清閒的假期。我總覺得電台節目做久了，轉換一下主持或既定環節，可為聽眾朋友帶來新鮮感……未來三星期的《舊日的足跡》多謝我們重分量、受歡迎的AO歌手，香港電台《自由風自由Phone》的客席主持楊立門先生接手代班，這是我的榮幸、大家的福氣，歌王請來了鬼馬的尹光、善心的方黃吉雯和親子專家陳美齡，相信一定耳目一新！

8月，也恰逢多倫多和溫哥華的「加拿大中文電台」正進行「超級新星訓練班2025」，他們邀請了張文新(新哥)和我擔任啟導師，分享訪問技巧與百變傳媒的未來。現場除了數十位熱誠又高質素的學員外，連86歲的殿堂級經理人Lal爺和他力捧的新人Eugene(張嘉傑)都來了，他的兩首作品《一世》《馬後炮》已在流行榜上，學員吸收了訪問技巧「追趕跑跳碰」之後，立即活學活用訪問了兩位嘉賓，答問俱佳，讚！

舊同事「多樂飛」移居加國十多年，依然流著香港電台主持的熱血——不放過任何追訪的機會，小妮子搶先專訪了我……

「好奇為什麼你永遠都保持著笑容？」哈，這因為我小時的經歷，當年我跟著養母住在元朗到不同的地方打工，包括在米粉廠做包裝，在大戶人家當女傭，大人在忙碌根本沒時間顧及我這小孩子的存在，我只站在人群的遠方，沒有被看見。漸漸地我想到笑才好看，更要主動參與和幫忙，我笑多了，就是這樣我的日子起了變化，旁人關心多了，自己也開心了；我也學會了要多留意身邊沉默的人，主動送上溫暖真摯的笑容，而這發自內心的笑一直保持至今。

「你要學人做嘛，當中學懂了什麼？」坦白說由新母親至今今天P牌祖母，我仍在摸著石頭過河，步步為營，記得當年陪女兒到波士頓麻省理工升學，進宿舍前的一晚徹夜難眠，我發覺身邊的小BB長大了，我要坐起來彎腰才可觸及她的腳尖，為十多年來什麼也沒做過而流淚……等至清晨我向女兒致歉，她笑著回應，媽媽做得最好的就是放手，讓我追求我的人生！我也想起了當年為她報讀了暑期戲劇訓練班，可以學到寫劇本、當演員、燈光道具、服裝等等，多姿多彩，可惜爆滿了我，我失望，她竟然拍手叫好，原來她最上電腦課學習寫網頁啊！結果兩個星期後，她的IT信心增強了，後來更成為聯校學會的會長，甚至入讀麻省理工！經歷使我學到報讀興趣班父母不可以心為心，一定要從子女意願出發。今年兒媳安排乖孫小湯圓入讀暑期戲劇班，我擔心7歲女孩是否喜歡，她說我愛表演，希望很多不認識的人來看她的演出。我放心了，跟著心意走一定有好成績！

故此，我敢肯定在加拿大訓練班上追夢的年輕人，在吸收了各位導師的經驗自由發揮後，將飛得更高更遠，為電台廣播帶來有溫度、充滿愛和精彩的未來！



●「超級新星訓練班2025」超級嘉賓導師新哥(右二)、淑梅姐(右三)，接受加拿大中文電台的活動感謝狀。作者供圖



雷聲滾過天際

轟隆隆的雷聲滾過天際。窗外，電光撕裂夜幕，銀蛇狂舞。我在夜半時分醒來，倚在窗前，看那驚心動魄的一幕，很帶著幾分欣喜。昨天下午，家人從外面騎車回來，帶回一組田野的照片，鏡頭下，是望不到邊的玉米地。這些種植在大地上的莊稼，焦渴地立在滾燙的土地上，棵葉才高及人膝，看去就已經乾旱而死。在連日毒辣的驕陽炙烤下，許多玉米葉子已經乾透，不等褪去青色便失去了生機。

而我看到的它們，葉子依舊固執地綠著，遠看像一川青蔥，其實不然，當你走近細看，才知那綠意早已被抽乾了水分，攏一把葉子在手裏，彷彿是摸著一把乾透的草，是烤乾了的植物標本。山頂的花生地，更是令人惋惜。

這個時節，本該是花葉飽滿的，此時正是花期，花落後扎到地裏，才能結出飽滿的果實。而眼下，卻也因著這無情的旱災，成片成地萎焉、枯死，風乾成大地沉默的祭品。

種田的農人，城裏的居民，都在焦灼地盼著下雨，目光投向同一片天幕，心思卻各有不同：農人想救活奄奄一息的莊稼，城裏人想洩這焚身的熱浪，為自己尋一刻深長的呼吸。朋友在電話裏嘆息：他的玉米已經全軍覆沒，幸而花生地旁有一口老井，勉強澆灌了一回，使那一小片花生暫得偷生。如今井水也枯了，而那點微弱的生機，已懸於一線。

白天的憂思猶在耳邊，入夜，閃電竟攜著雷聲來了。躺在床上，窗外的電光，像是各種怪獸的打鬥，搞得夜晚如同白晝，一時間又天昏地暗，經

過這一番前奏，嘩嘩的兩聲才清晰可聞。我彷彿看見焦渴的田野，在黑暗中無聲地張開了雙唇，貪婪地吮吸這天賜的甘霖。大地啊，盡情地飲吧！讓每一寸土壤都吸足水分，讓每一棵莊稼都珍藏起這救命的滋潤，不再陷入瀕死的境地。

這久違的酣暢，讓我回想起童年的雨季。那時的夏天，彷彿浸泡在水裏，人們常掛在嘴邊的詞是「梅雨」。雨水三天兩頭地下，幾番澆熄大熱的暑氣，送來清涼。老人得以坐在樹下乘涼，大人们在濕潤的土地上勞作。田間雜草，全靠人手鋤頭清除，沒有一絲除草劑的痕跡。而孩子呢？也會躲在家中避暑，關門堵窗，免得熱浪進來，廳堂中間擺上三兩桶冰涼的井水，裏面浸幾枚飽滿的青瓜、西紅柿，就成了自製的「空調房」。

其實那時候，野外的天地才是孩子們的樂園。摸魚、戲水，看池塘裏成片成片的荷花。荷葉青翠欲滴，荷花亭亭玉立，粉白相間，點綴著山野的明艷。池塘裏的水將乾未乾之時，雨水又及時從天而降，沛然而至地匯入窪地，從四野奔向塘心。荷葉之上，雨珠匯聚。雨天裏，孩子們最喜在塘邊玩耍，搬來石塊沙子，壘起蜿蜒的「長城」，構築想像中的「戰壕」和「地陣」。那時的焚暑上，多是戰爭的烽火硝煙，我們便把自己扮作正義的一方，在泥水沙石間演繹著無畏的傳奇。那時，尚不知手機為何物，更不知「體能鍛煉」之名，目光所及，是野鳥低飛，是白鷺掠過清可見底的河面。土裏土氣的遊戲，培養了此後積極向上的心。

我生長的村莊，北依青山，南臨溪流，既能登高遠眺層巒疊嶂，又可俯身親近水草游魚。夏日裏，常在水邊張網釣蝦，或乾脆跳入河裏嬉游。水波蕩漾，身體滑動間，腳蹼手臂，常會碰到些麥稈稈般尖銳之物，那是藏匿在水草間的蝦鬚。那時的河蝦，有水處便無處不在。蝦身長粗，蝦槍尖銳，只消兩手在水中一攏，抱個滿懷，飛奔上岸，將懷裏混著沙石水草的水團猛地潑灑開去，活蹦亂跳的青蝦便顯露出來。用這種方法，我曾收穫頗多。

更常用的是蚊帳布做的蝦網：將鐵絲圈成一個直徑40多公分的圓圈，蒙上紗布，用多股棉線將紗布溜邊縫在鐵圈上，中間適當兜兜，取些噴淨的大骨，在烈日下曝曬兩日，待其散發出濃烈腥味，用一根穿過蝦網的線繫於中間，再壓上幾個石塊，使其能夠沉入河水。河邊水草豐茂，魚蝦繁多，最是貪戀這大骨的腥味。

我跟著鄉間夥伴學到此法，不知用它釣起過多少鮮活的蝦子。那些水氣氤氳、蝦影跳躍的日子，每每憶起，心頭便漾起一片溫潤的漣漪。故鄉的土地，歷來是「十年九旱」。莊稼的生息，全仰仗老天的臉色。雨，是真正的「甘霖」。聽這雷聲隆隆，看這大雨滂沱，只期待雲收雨霽後，大地飽飲，滿目焦黃煥發生機，化作一片望不到邊的新綠。

我合上眼，靜聽窗外清雨與熱浪的嘶殺。枕畔的啾啾聲裏，恍見焦渴的泥土舒展緊皺的眉頭，萬千禾苗正無聲地挺直了脊樑，大地正暢飲這久盼的瓊漿。



仁愛精神服務社會

陳復生

婚後很忙，每天要處理夫家不同事務，但每當有問題，誼父(蘇仲平院士)定會幫忙解決，1995年，我們公司投資的其中一部電影《海根》，在拍攝過程中以及舉行義映會時，誼父也介紹了許多好友協助。總之，凡是正義的事情，誼父皆義不容辭幫助，給予支持和鼓勵。

2000年，尖沙咀街坊福利會捐獻了一間醫院給北京市政協轄下的區域(通州)，大家建立深厚友誼，誼父同時動員我們基金會也在京捐獻了一間福利醫院給大興區，當起了超級聯繫人的角色；當年，我們基金會已在北京成立辦公室，經常同外交部、中國人民對外友好協會和中國國際戰略學會合辦公益活動，誼父總會百忙中抽空，親自飛往北京支持參與，跟我們一起在京共度了許多難忘時刻。

可惜因為疫情，近年同誼父共聚機會較少，猶幸為了籌備2026年舉行的《周恩來與兩彈一星》展覽，今年的三四月和誼父有約見面開會，雖然他經歷幾次手術，日漸消

● 誼父蘇仲平院士(右)在2015年《世說論語》接受訪問。作者供圖

瘦，但仍不忘初心，堅持服務社會，事無大小，親力親為，確實精神可嘉，值得我們學習！

想起10年前(2015年)，誼父在我們攝製的文化節目《世說論語》訪問中說：「我本着仁愛的精神，正是『老吾老，以及人之老；幼吾幼，以及人之幼』來服務社會。」

最後，追思會以《一點燭光》作為終曲，情深意重：「盼可將燭光交給我，讓我也發光芒，寒流裏，願同往，關心愛心似是陽光，我的心一般奔放，願挺起我胸膛，如能以熱和愛，自能導出心裏光，淒冷中，望星月也寒，我但要燭光照亮，誰願意，步向康莊，誰亦要，走走看看，盼共我，以心中暖流，和風對抗。」

只見誼妹美棠手持燭光，信念堅定……其實，誼父服務社會的精神，早已傳承給誼妹、街坊會各領導、同事和好友們——大家昂首闊步，繼續發光發熱！



AI如何提升電視電台製作?

路美

將人工智能(AI)技術引入電視台和電台的工作流程，可以在內容生產、節目編排、用戶體驗等多個維度帶來革命性變化。讓我們通過幾個實戰案例，看看AI如何在實際廣播電視工作中大顯身手。

在新聞製作領域，AI已經展現出驚人的效率。記者在外採訪完成後，只需將原始視頻和錄音素材上傳到系統，AI就能自動完成語音轉文字、關鍵畫面識別、字幕生成等工作。原本需要3個編輯耗時2小時完成的粗剪工作，現在AI在15分鐘內就能生成初稿，編輯只需進行最後的精修。更厲害的是，這套系統還能實時監控全網熱點，自動生成新聞線索報告，為電視台爭取到寶貴的報道先機。

節目製作環節同樣可以借助AI提升效率。某音樂電台使用AI語音合成技術，為主持人打造了「數字分身」。當主持人休假時，AI能模仿其聲音風格繼續主持節目，聽眾幾乎分辨不出差別。在綜藝節目後期製作中，AI可以自動識別精彩片段，標記笑點和高潮時刻，而且AI推薦的精彩片段往往和人工選擇高度吻合。

在內容審核方面，AI更是不可或

缺。某網絡廣播平台使用AI內容審核系統，能夠實時監測直播內容，自動識別敏感詞彙和違規畫面，大大降低了風險。同時，AI還能提升用戶互動體驗。在節目創新方面，AI也展現出獨特價值。當編劇輸入關鍵詞和故事大綱，AI就能生成多個劇本提供選擇。雖然最終仍需要人工潤色，但大大提高了創作效率。他們還嘗試讓AI分析歷年收視數據，預測哪種類型的節目可能受歡迎，為節目研發提供數據支持。

當然，AI在廣播電視領域的應用也面臨一些挑戰。比如新聞的價值判斷、節目的藝術性把握等，仍需要人工把關。曾有監製說：「我們嘗試用AI自動生成整期節目，結果發現雖然技術層面很完美，但缺少了『人情味』。後來我們調整策略，將AI定位為『智能助手』而非『替代者』，讓人工和AI各展所長，取得了更好效果。」

未來，隨着科技的進步，AI可能會在虛擬主持人、個性化節目推薦、沉浸式內容體驗等方面帶來更多創新。但無論如何發展，廣播電視工作的核心始終是服務觀眾，AI應該是提升服務質量的有力工具，而不是目的本身。



鹽田港之行

文公子先父安葬於深圳大鵬灣華僑永久墓園，因此每年都會去掃墓，途中都一定會駛經一段高架橋，下面是一個很繁忙的碼頭，密麻麻的貨櫃堆疊得井井有條，說的是「鹽田港」。上星期五在香港中華出入口商會與黃英豪議員的安排下，文公子有幸參加該會電子商貿小組的鹽田港考察團，首次到鹽田港總部大樓、物流設備、保稅區、冷鏈凍倉等地參觀，了解集團及深圳電商業的發展歷史與現況。

導賞員指出，要簡單介紹鹽田港，可以用一二三四來形容。一、鹽田港是全球最大單體集裝箱碼頭之一；二、深圳出口有一半(二分之一)經鹽田；三、鹽田承擔廣東全省三分之一的外貿進出口量；四、鹽田是佔全國對美出口量達四分之一的港口；每周有近百條航線通達全球。

鹽田本身是無黃泥淤積的深水不凍港，擁有天然地利；逢上國家改革開放，外貿急速增長的天時；取經香港營運的人和，鹽田的發展可謂得天獨厚。鹽田出口主要往歐美，而香港則強於東南亞與南美市場，近年鹽田持續拓展國際轉集拼、整船換裝等業務，能與香港碼頭合作互補，發揮最佳的協同效應。

鹽田港的優勢，尚包括與國家鐵路網相連。港區內擁有連接深圳平湖的平鹽鐵路，能經陸運接連全國；並於2023年開通「渝深港圖定班列」，2天即可將重慶與周邊腹地的貨品運到鹽田，到香港則3天，再經海路出口，大為縮短以往須先經繁忙的長江出海的時間，最近更開通了成都線的圖定班列。

到鹽田，又豈能不到海鮮街？當日港區招待往3號碼頭午餐，水準不俗，原來在蓮塘

口岸可經地鐵到達，以後北上尋訪美食，又多一個去處。

考察鹽田，令文公子不無感慨。香港貨櫃碼頭曾連續多年蟬聯全球貨櫃吞吐量第一，號稱全球最繁忙的港口。現在則時移易易，於2023年只能位列第11位，是有紀錄以來首次跌出十大之列；2024年貨櫃吞吐量更按年下跌4.8%，已是連續7年下跌，業務在10年間萎縮三成。以往晚間由機場回港，經三號幹線入市區，往往會見到碼頭仍在熱火朝天運作；但現在晚上由港珠澳大橋坐機場巴士經昂船洲大橋回市區，所見卻只是燈火猶在但明顯已沉睡待旦的碼頭。國家「十四五」規劃中，明確肯定香港作為國際航空樞紐與國際航運中心的地位，但如何融入國家發展大局，更有效率地與鹽田港接軌和分工，絕對是應該思考的方向。